

Zum Thema "Bürgerbeteiligung durch das Soziale"

In unserer Familie, in der Schule, in der Arbeit, im Kontakt mit verschiedenen territorialen Diensten und in unterschiedlichsten Momenten unseres Lebens haben wir ein klares *Bewusstsein und Verantwortung* im BürgerIn-Sein unserer Gemeinschaft. Unser Tun entwickelt enorme Labors und verbreitet sich in der Bürgerbeteiligung, sei es in der Mitbeteiligung wie auch als ErzieherIn oder ArbeiterIn und somit Ressource der Selbstbeteiligung für unser Territorium darstellen.

Die Spontaneität der *Nachbarschaftshilfe*, die mehr oder weniger informelle *Zusammenarbeit* mit den lokalen Diensten, die *Zivilcourage*, das *Monitoring* sozialer Situationen und mögliche Lösungswege, die Mitbeteiligung in *demokratischen* und *politischen Handlungen* zeigen dabei nur einige Elemente von Definitionsversuchen der Bürgerbeteiligung auf.

Was sind letztlich unsere konkreten Erfahrungen der Bürgerbeteiligung durch das Soziale? Welche Bürgerbeteiligungsformeln können heutzutage eingeführt werden?

Die Auseinandersetzung mit den Erfahrungen und den Vorschlägen der MitarbeiterInnen im Sozialwesen von unterschiedlichsten Diensten kann Anreiz zu neuen Zugriffen geben oder auch unserer Gemeinschaft neu spiegeln.

Sul tema "Cittadinanza nel Sociale"

Nella nostra famiglia, a scuola, sul lavoro, a contatto con vari servizi del territorio ed in vari momenti della nostra vita abbiamo la chiara consapevolezza e responsabilità nell'essere cittadini e cittadine della nostra comunità. Il nostro agire sviluppa potenziali laboratori diffusi di cittadinanza, sia che ne siamo coinvolti come educatori/trici o come operatori/trici, rappresentando una risorsa di contributo civico per il nostro territorio.

La spontaneità del buon vicinato, la collaborazione più o meno informale con servizi locali, il coraggio civile, il monitoraggio di situazioni sociali e di possibili soluzioni, il coinvolgimento in azioni democratiche e politiche, indicano solo alcune tra le fasi di declinazione della cittadinanza.

Quali sono le nostre esperienze concrete di cittadinanza nel Sociale? E quali formule di cittadinanza oggi possono essere incentivate? Il confronto delle esperienze e delle proposte di operatrici ed operatori sociali operanti in vari enti può stimolare nuovi interventi o una nuova lettura della nostra comunità.

Information - Informazioni:

Dr. Ada Pirozzi, Abteilung/Ripartizione 24, Tel. 0471 418226
Dott. Simonetta Terzariol, Dachverband/ Federazione, Tel. 0471 324667

EINLADUNG INVITO

8. In-Kontro 8. In-Kontro

Ziel: Workshop für SozialarbeiterInnen der öffentlichen und privaten Sozialdienste
Obiettivo: Giornata formativa per operatori/trici sociali di enti pubblici e privati

Bildungsangebot zum gegenseitigen Austausch und Kennen lernen
Offerta formativa di conoscenza reciproca e di confronto

Thema: Erfahrungen der Bürgerbeteiligung durch das Soziale
Tema: Esperienze di cittadinanza nel Sociale

Dienstag, 15. Dezember 2009
Sterzing, Projekt Jawa
Jugenddienst Wipptal
Streunturgasse, 5

Martedì 15 dicembre 2009
Vipiteno, Progetto Jawa
Servizio giovani Alta Val d'Isarco
Vicolo Streuntur, 5

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung 24
Familie und Sozialwesen



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione 24
Famiglia e politiche sociali



Eine Initiative der Landesabteilung 24 – Dienststelle für Personalentwicklung, in Zusammenarbeit mit dem Dachverband der Sozialverbände Südtirols.

È un'iniziativa promossa dalla Ripartizione 24 – Ufficio Sviluppo Personale, in collaborazione con la Federazione Provinciale delle Associazioni Sociali.

8. In-Kontro

Workshop für SozialarbeiterInnen der öffentlichen und privaten Sozialdienste

Hauptziel ist dabei die Förderung des Wissenstandes von SozialarbeiterInnen bezogen auf die verschiedenen öffentlichen und privaten non profit sozialarbeiterischen Handlungsfelder, mit Erweiterung der vorhandenen Ressourcen dank Zugänge und Netzwerkbildung.

Sein *Wander-Charakter* ermöglicht einen direkten Einbezug in soziale Realitäten - die 7 vorherigen Treffen waren in Bozen bei der Lega-CoopBund, im Therapiezentrum Kohlern, bei der Sozialgenossenschaft "Saris Freunde" und in der Tagesstätte für Senioren der Vintlerstr, in Sinich im "Haus Basaglia", in Brixen im "Kinderdorf", in Salurn im Anstz "Gelmini" und in Bruneck beim "Cafè Mokkaccino".

Als *Leitfaden* dienten bisher folgende Themen: Sozialpsychiatrie, Beratungsmodelle, Informationsfluss zwischen Diensten, Die Familie, Bedürfnisse und Erwartungen in Erziehungs- u. Betreuungsfunktionen, Wohnen: zwischen Autonomie und Bedürfnisorientierung, Soziale Determinanten für die Gesundheit, Soziale Vulnerabilität - Wandel in den Bedürfnissen.

Programm 8. In-Kontro, am Dienstag den 15.12.'09

- ◆ 07.50 Uhr Treffpunkt und Abfahrt in Bozen, Zughauptbahnhof
(Zugfahrt kostenlos – Ausnahme Aussendienstberechtigte - nach schriftlicher Anfrage im Anmeldeformular)
- ◆ 09.30 Uhr Vorstellungsrunde und erster Austausch der Dienste
- ◆ 10.45 Uhr Kaffeepause
- ◆ 11.00 Uhr Beiträge zum Thema "Erfahrungen der Bürgerbeteiligung durch das Soziale"
- ◆ 12.15 Uhr Beschreibung des gastgebenden Projektes Jawa
- ◆ 13.00 Uhr Arbeitsmittagessen

Es freut uns, Sie zum 8. In-Kontro einzuladen und Sie in der zweifachen Funktion von Multiplikatoren der Informationen und Förderern weiterer Kontakte darin einzubeziehen. Wir ersuchen Sie diese Einladung auch innerhalb Ihres Dienstes weiterzuleiten und uns der/die Name/n von Interessierten mitzuteilen. Vielen Dank!

Anmeldung: Sie bekommen beiliegend ein Anmeldeformular, das Sie uns **innerhalb 10. Dezember 2009** via E-Mail an ada.pirozzi@provinz.bz.it oder Fax 0471 418229 zuschicken können.

Achtung: Es sind *max. 20 TeilnehmerInnen* vorgesehen, wir werden Ihre Teilnahme deshalb nochmals bestätigen!

Hinweis: Alle sprechen in der eigenen Muttersprache

8. In-Kontro

Giornata formativa per operatori/trici sociali di enti pubblici e privati

In-Kontro ha l'*obiettivo* di promuovere la conoscenza reciproca delle operatrici e degli operatori sociali nei diversi contesti operativi pubblici e privati non profit, creando accessi e nuove reti grazie alle diverse risorse presenti sul territorio.

La *formula migrante* caratterizza questa offerta formativa, inserita direttamente in realtà sociali - nelle 7 precedenti occasioni infatti si era svolta a Bolzano presso la LegaCoopBund, al Centro Terapeutico del Colle, al campo-scuola della cooperativa "Gli Amici di Sari" ed al Centro Diurno per Anziani Vintola, a Sinigo alla "Casa Basaglia", a Bressanone nel "Kinderdorf", a Salorno alla "Casa Gelmini", a Brunico al "Cafè Mokkaccino".

Come *filo-conduttore* ci hanno finora accompagnato i temi: Psichiatria sociale, Modelli per la consulenza, Flusso informativo tra servizi, La famiglia - bisogni e aspettative nella funzione educativa e assistenziale, Abitare: tra autonomia e orientamento ai bisogni, Fattori sociali per la salute, Vulnerabilità sociale - Segnali di cambiamento nei bisogni.

Programma 8. In-Kontro, martedì 15.12.'09

- ◆ Ore 07.50 Incontro e Partenza da Bolzano, Stazione Ferroviaria
(con percorso gratuito – eccezione coloro che fanno tramite missione - su richiesta nel modulo d'iscrizione)
- ◆ Ore 09.30 Presentazione e primi confronti dei servizi
- ◆ Ore 10.45 Pausa caffè
- ◆ Ore 11.00 Interventi sul tema "Esperienze di cittadinanza nel Sociale"
- ◆ Ore 12.15 Descrizione del progetto ospitante Jawa
- ◆ Ore 13.00 Pranzo di lavoro

Siamo lieti quindi di invitarVi all'8. In-Kontro e ci permettiamo di coinvolgerVi nella duplice funzione di moltiplicatori d'informazioni e di promotori di nuovi contatti. Vi chiediamo infatti di trasmettere l'invito anche all'interno del Vostro servizio e di comunicarci il/i nominativo/i di persone interessate a partecipare a questa particolare giornata. Grazie!

Iscrizione: in allegato Vi inviamo la scheda di iscrizione, da restituire per cortesia **entro il 10 dicembre 2009** all'indirizzo e-mail ada.pirozzi@provinz.bz.it o tramite fax al n. 0471 418229.

Attenzione: Sono previsti *max. 20 partecipanti* - Vi preghiamo di attendere la nostra *conferma* della Vostra partecipazione!

Nota: ognuna/o interviene nella propria lingua

